

# Posudek oponenta diplomové práce

## katedra pedagogiky FF UK v Praze

Jméno a příjmení studentky: Bc. Kristýna Fiedlerová

Název práce: **Připravenost učitelek mateřských škol pro práci s vietnamskými dětmi**

Vedoucí práce: doc. PhDr. Jaroslav Kořa

Oponent práce: Mgr. Martina Švandová, Ph.D.

### Technické parametry práce:

Počet stránek textu (bez příloh): 65 včetně seznamu literatury

Počet stránek příloh: 28

Počet titulů v seznamu literatury: 53 + 26 dalších doporučených zdrojů

### Formální zpracování

Jazykové vyjádření (dodržování pravopisné normy, stylistické schopnosti, zvládnutí odborných výrazů)

1	2	3	4
---	---	---	---

X			
---	--	--	--

Zacházení s odbornou literaturou a prameny (citace, parafráze, odkazy, dodržení citačních norem)

X			
---	--	--	--

Formální zpracování (jasnost tématu, rozčlenění textu, průvodní aparát, poznámky, přílohy, grafická úprava)

X			
---	--	--	--

### Metody práce

Metodologie (logika výzkumu; řídicí formulace; stanovení cíle apod.)

X			
---	--	--	--

Vhodnost použitých metod v celku práce

X			
---	--	--	--

Využití výzkumných empirických metod

	X		
--	---	--	--

Využití nevýzkumných praktických zkušeností

X			
---	--	--	--

### Obsahová kritéria a přínos práce

Naplnění cílů práce

	X		
--	---	--	--

Vyváženost a logická souvislosti teoretické a praktické části

	X		
--	---	--	--

Návaznost kapitol a subkapitol

X			
---	--	--	--

Odborný vklad, použitelnost výsledků v praxi

X			
---	--	--	--

Vhodnost prezentace závěrů práce

	X		
--	---	--	--

### Metodologická a odborná připravenost k řešení problematiky

X			
---	--	--	--

Celkové hodnocení práce (klady, nedostatky):

Předložená diplomová práce svými poznatky přispívá k tématu vzdělávání vietnamských dětí v mateřských školách, a to nastíněním možnosti metodické podpory zaangažovaným učitelkám. Autorka v teoretické části shrnula podmínky osobnostní a odborné připravenosti pedagogů v MŠ. Neopomněla funkci asistenta pedagoga a její náplň. Podrobněji se zabývala odlišnostmi zvyků a komunikace Vietnamců, zásadami osvojování cizího jazyka a možnostmi zefektivnění komunikace

s rodiči-cizinci. V praktické části uvedla závěry výzkumného šetření (řízené rozhovory s učitelkami MŠ s vyšším počtem vietnamských dětí).

Na předložené práci **oceňuji:**

1. **výběr tématu:** řešené téma koresponduje s problematikou, jež je aktuálně v mateřských školách řešena jako jedna z prioritních (tj. metodická, personální a materiální připravenost pro vzdělávání dětí s odlišným mateřským jazykem)
2. osobní angažovanost autorky v problematice vzdělávání vietnamských dětí, která je z textu patrná, a **zužitkování vlastních praktických zkušeností**
3. po obsahové stránce zejména **kapitoly inspirující pedagogy MŠ k strategickému vedení lekcí českého jazyka a účelné komunikaci s rodiči-cizinci** (kap. 2.5.2 – 2.5.5), návodné příklady vedení rozhovorů
4. po formální stránce solidní kvalitu zpracování – jazyková úroveň textu, zacházení s odbornými prameny a logika členění práce odpovídají požadavkům kladeným na diplomovou práci.

K textu mám tyto **připomínky:**

1. **Příliš široká formulace cíle** (str. 2: „základním cílem... bude připravit experty – učitelky MŠ..., které budou specializované na poradenství a podporu při začleňování těchto dětí do třídního kolektivu“) – diplomová práce může jistě k přípravě takových expertů přispět, ale svým šetřením ani shrnutím témat v teoretické části uvedenou ambici nenaplníuje.
2. **Závěr výzkumného šetření a diskusí** by bylo vhodné více rozvinout – nejen shrnout, co v rozhovorech s učitelkami bylo řečeno, ale též interpretovat, co z dialogů vyplývá (nemělo by být např. opomenuto, že v několika odpovědích učitelek zaznívají věty typu „spíše bych řekla, že nás tato práce svazuje“, „je to práce velmi náročná na psychiku“ apod. Autorka by se mohla například vyjádřit k tomu, co by mělo být nejbližším strategickým cílem této oblasti předškolního vzdělávání – postačí v MŠ s vyšším počtem cizinců zřízení funkce asistenta pedagoga, nebo jsou třeba jiná opatření týkající se organizace dne, metodiky výuky českého jazyka (kterou ostatně autorka v předešlých kapitolách naznačuje), specializované vzdělávání učitelek?
3. **Subkapitulu 2.5.1 Osvojování jazyka by bylo vhodné dále logicky rozdělit** – kapitola zabíhá k tématům paměti a učení, faktorů působících při osvojování cizího jazyka a zásad při nácvičce výslovnosti, vše v jednom (6 stran dlouhém) oddílu textu.

Otázky a náměty k diskusi při obhajobě:

Kromě reakcí na výše uvedené připomínky navrhuji pro diskusi tyto otázky:

1. Na str. 31, v odst. 3 je uvedeno, že mluvidla dětí zvláště z neslovanských zemí nejsou připravena na artikulaci českých hlásek a jejich osvojení je tedy pro tyto cizince velmi obtížně zvládnutelné. Lze, dle autorčiny praxe v MŠ, pozorovat v tomto ohledu nějaký obecný rys – např. které hlásky či jejich spojení dělají vietnamským dětem největší obtíže?
2. Pokud by měla být diplomová práce podkladem pro ucelenou metodiku práce s vietnamskými dětmi v MŠ, v jakém smyslu by musela být rozšířena nebo doplněna (odhad autorky)? Příp. pracuje autorka průběžně např. na další slovní zásobě do souboru komunikačních karet, příkladů účelných rozhovorů s rodiči apod.?

Doporučení k obhajobě: práci doporučuji k obhajobě

Navrhovaná klasifikace: výborně až velmi dobře.

Datum, podpis:  
21.1.2015

Martina Švandová